



# Danskernes Historie Online

Danske Slægtsforskeres Bibliotek

## Dette værk er downloadet fra Danskernes Historie Online

**Danskernes Historie Online** er Danmarks største digitaliseringsprojekt af litteratur inden for emner som personalhistorie, lokalhistorie og slægtsforskning. Biblioteket hører under den almennyttige forening Danske Slægtsforskere. Vi bevarer vores fælles kulturarv, digitaliserer den og stiller den til rådighed for alle interesserede.

### Støt Danskernes Historie Online - Bliv sponsor

Som sponsor i biblioteket opnår du en række fordele. Læs mere om fordele og sponsorat her: <https://slaegtsbibliotek.dk/sponsorat>

### Ophavsret

Biblioteket indeholder værker både med og uden ophavsret. For værker, som er omfattet af ophavsret, må PDF-filen kun benyttes til personligt brug.

### Links

Slægtsforskeres Bibliotek: <https://slaegtsbibliotek.dk>

Danske Slægtsforskere: <https://slaegt.dk>

Dansk Skolemuseum  
G. L. Kongsvej  
KJØBENHAVN.

KOLDING  
LATIN- OG REALSKOLE.

1893.



Statens pædagogiske Studiesamling  
København V.

# INDBYDELSESSKRIFT

TIL

# AFGANGS- OG AARSPRØVEN

1893

I

KOLDING LATIN- OG REALSKOLE.

---

SKOLEEFTERRETNINGER

AF

SIGURD MÜLLER.

---

KOLDING.

SJODT & WEISS' BOGTYKKERI.

1893.

## Skolens Forstanderskab.

---

Skolen staar under et Forstanderskab paa 5 Medlemmer, der vælges for et Tidsrum af seks Aar, idet Kolding Byraad besætter de fire Pladser, Vejle Amts Skoleraad den femte. Følgende Mænd have for Tiden Sæde i Forstanderskabet:

Hr. praktiserende Læge <i>Fich</i> ,	} valgte af Kolding Byraad.
— Sagfører <i>Hansen</i> ,	
— Købmand <i>J. P. Jensen</i> ,	
— Borgmester <i>Schjørring</i> , Formand,	
— Proprietær <i>N. Tingleff</i> , Vonsild, valgt af Vejle Amts Skoleraad.	

---

## Eksaminer 1892.

---

### A. Afgangseksamen for studerende.

Denne Eksamen bestodes af følgende af Skolens Disciple:

Knud Hartnack (Søn af afd. Sognepræst H., Ødis.)

Holger Valdemar Grandjean Nyholm (Søn af Herredsfuldmegetig, Kancelliraad N., Kolding).

Maximilian Oscar Ræder (Søn af afd. Proprietær R., Dyrehavegaard).

Prøvens skriftlige Del afholdtes den 10ende, 11te, 13de og 14de Juni, den mundtlige i Tiden fra den 17de

Juni til den 9ende Juli. Medlem af Undervisningsinspektionen, Hr. Professor, Dr. phil. Julius Petersen, deltog i Censuren af Naturlære; de af Inspektionen for de øvrige Fags Vedkommende beskikkede Censorer vare Hr. Adjunkt Jacobæus (Græsk), Hr. Adjunkt Wraae (Dansk og Oldnordisk), Hr. cand. mag. Joh. Ottosen (Historie og Latin), Hr. cand. mag. Linderstrøm Lang (Tysk), Hr. cand. mag. Baruël (Fransk).

De skriftlige Opgaver vare:

Udarbejdelse i Modersmaalet: 1) Bunden Opgave: Munkevæsenets Udvikling og historiske Betydning. 2) Fri Opgave: Hvilke Virkninger kan Civilisationens Udbredelse til vilde Folkelag have paa disse?

Fransk Stil. Efter Nederlaget ved Granson var Hertug Karl den Dristige syg af Sorg og Skam i Lausanne ved Genfersøen, hvor han havde taget Ophold for at ordne sin Hær paa ny<sup>1)</sup>. Han kom sig imidlertid, og hans Nedslagenhed gav Plads for en feberagtig Virksomhed, saa at han snart atter kunde rykke i Marken og lægge sig for<sup>2)</sup> Byen Murten<sup>3)</sup>. I denne lille Fæstning, der var et Slags Forværk<sup>4)</sup> for Bern, havde 1600 Bernere indesluttet sig, bestemte paa at holde Stand, indtil Kantonernes Hær kunde komme dem til Hjælp. Tagtet Fjenden stormede flere Gange, svigtede den lille Besætning ikke sit Ord. Næppe var den tredie Storm afslaaet, førend Svejtsershæren kom til Syne paa Højderne, som beherske Sletten ved Murten. Der var mere end 13,000 Fodfolk og 4000 Ryttere. Denne Gang modtog Burgunderne Angrebet i deres Forskansninger og forsvarede sig der med Kraft. Især voldte Artilleriet, som Hertugen havde skabt sig paa ny<sup>5)</sup> ved at smelte Kirkeklokkerne, Svejtserne store Tab. Allerede begyndte Karl at haabe paa et Omslag af Lykken, da der opstod en stor Forvirring midt i Lejren. Svejtsernes Fortrop havde omgaaet den og var trængt derind bagfra. Det lykkedes nu Svejtsernes Hovedstyrke at overskride Lejrvolden<sup>6)</sup> i Fronten og at bemægtige sig Kanonerne. Burgunderhæren blev tilintetgjort. Hertugen banede sig Vej i Spidsen for en lille Rytterafdeling og naaede tilbage til Genfersøens Bredder.

1) ordne paa ny: reformer. 2) lægge sig for: mettre le siège devant. 3) Murten: Morat. 4) Forværk: avant-poste. 5) skabe paa ny: refaire. 6) Volden: l'enceinte. — Tallene skrives med Bogstaver.

**Latinsk Version.** Paucis diebus postquam reges captivi Perseus et Gentius Romam adducti erant, Aemilius Paulus adverso Tiberi ad urbem est subvectus, completis ripis obviam effusa multitudine; nec multo post L. Anicius et Cn. Octavius praetores classe sua advecti. Tribus iis omnibus decretus est a senatu triumphus, mandatumque Q. Cassio praetori, cum tribunis plebis ageret, ut rogationem ad plebem ferrent, ut iis, quo die urbem triumphantes inveherentur, imperium esset. Nec de duorum praetorum triumpho dubitatum est; sed Paulum, cui ipsi quoque se comparare erubuissent, carpsit invidia, quae media fere non tangit, ad summa tendit. Antiqua disciplina milites habuerat; de praeda parcius, quam speraverant, dederat nihil relicturis, si aviditati indulgeretur, quod in aerarium deferret. Itaque **Macedonicus exercitus iratus imperatori suo erat; et Servius Sulpicius Galba, qui tribunus militum in Macedonia fuerat, privatim Paulo inimicus milites stimulabat:** »Imperiosum ducem et malignum<sup>1)</sup> antequando rogationem, quae de triumpho ejus ferretur, ulciscerentur; plebem urbanam secuturam esse militum judicia. Pecuniam illum militibus non dare potuisse: militem ei honorem non dare posse. Ne speraret ibi fructum gratiae, ubi non meruisset.

Deinde cum tribuni in Capitolio eam rogationem ferrent, et, ut in re minime dubia, haud quisquam ad dicendum procederet, Galba repente processit et a tribunis postulavit, ut, quoniam hora jam octava diei esset sibi integro die opus esset ad demonstrandum, cur Paulum plebs non juberet triumphare, in posterum diem rem differrent. Cum tribuni eum dicere eo die, si quid vellet, juberent, in noctem rem dicendo extraxit, cum acerrime in Paulum inveheretur et plebem militesque adversus eum incitaret. Ira incensi postero die Capitolium compleverunt; sed cum primae tribus in suffragium missae rogationem antiquarent, concursus in Capitolium principum civitatis factus est, indignum facinus esse clamantium, Paulum tanti belli victorem despoliari triumpho. Tandem, hoc tumultu sedato, M. Servilius consularis a tribunis petere, ut de integro eam rem agerent dicendique sibi ad populum potestatem facerent. Quod cum tribuni, victi auctoritatibus principum, fecissent, M. Servilius egregia oratione Pauli merita tantis extulit laudibus, ut populum irae suae paeniteret, omnesque tribus rogationem juberent.

1) malignus: karrig.

Prøvens Udfald ses af hosstaaende Liste.

A. Afgangseksamen for studerende.		Points i Afslutningsfagene v. IV Kl. Hvdks.	Dansk Stil. Fri Opgave.	Dansk Stil. Bunden Opgave.	Dansk og Oldnordisk.	Fransk.	Tysk.	Historie.	Latinsk Version.	Latin, læst.	Latin, ikke læst.	Gresk.	Naturlære.	Points.	Hoved-Karakter.
K. Hartnack .....	29 $\frac{2}{3}$	mg-	g+	mg+	g.	mg-	mg+	g+	mg+	mg.	mg.	g-	g-	88	Første
H. Nyholm .....	35	mg.	mg.	ug-	mg-	mg.	mg.	ug.	g-	mg+	ug-	ug-	ug.	99 $\frac{1}{3}$	Første
O. Kæder .....	34	mg-	g+	mg-	g.	g.	mg-	tg-	g.	mg-	g+	mg+	mg+	74 $\frac{1}{3}$	Anden

## B. Fjerde Klassen Hovedeksamen.

Den skriftlige Del af Eksamen afholdtes den 10ende, 11te, 13de og 14de Juni, den mundtlige fra den 17de Juni til den 8nde Juli. Følgende Disciple bestode Prøven: Elith Preetzmann-Aggerholm (Søn af Apoteker Pr.-A., Kolding).

Karl Oskar Fich (Søn af praktiserende Læge F., Kolding).

Peter Harth-Hansen (Søn af Savværksejer H., Kolding).

Peter Hansen (Søn af Sagfører H., Kolding).

Eskild Nissen Jespersen (Søn af Kroejer J., Hvilested Kro).

Martin Juhl (Søn af Gaardejer J., Skartved).

Som Medlem af Undervisningskommissionen mødte Hr. Professor, Dr. phil. Julius Petersen, der deltog i Censuren af Matematik, som beskikkede Censorer Hr. cand. mag. Johan Ottosen (Latin), Hr. Skolebestyrer V. Petersen (Tysk), Hr. Adjunkt Zoffmann (Geografi og Naturhistorie), Hr. Adjunkt Jacobæus (Græsk). Endvidere viste Hr. Sognepræst Mørk-Hansen Skolen den Venlighed at deltage i Censuren af Dansk og Historie og Hr. Oberst Marcher i Fransk.

De skriftlige Opgaver vare:

Udarbejdelse i Modersmaalet: Livsskildring af en af Danmarks mest bekendte Mænd.

Latinsk Stil; I den første puniske Krig satte Konsulerne Regulus og Vulso over til Afrika og indtog kort Tid derefter Byen Clupea. Ved Fjendernes Ankomst bleve Karthaginienserne saa forfærdede, at de næsten intet gjorde, der kunde være til Skade<sup>1)</sup> for Romerne. Derfor bemægtigede disse sig et stort Bytte, og alt, hvad de toge, gemte<sup>2)</sup> de i Clupea. Medens dette foregik, besluttede Senatet, at den ene af Konsulerne skulde vende hjem til Italien og den anden forblive i Afrika. Saaledes skete det, at Regulus blev efterladt i Fjendernes Land. Mod ham sendte Karthaginienserne en Hær, og de vare overbeviste om, at Fjenderne enten vilde blive



jagne ud af Landet eller gaa til Grunde; men Regulus slog dem og rykkede frem mod deres By. Da sendte de, berøvede den største Del af deres Tropper og plagede<sup>3)</sup> af Sult, Gesandter for at underhandle om Fred. De haarde Betingelser, som Regulus stillede<sup>4)</sup>, bevægede Karthaginienserne til at sætte Lacedæmonieren Xanthippus over en ny Hær. Han viste sig Karthaginiensernes Tillid værdig; thi den romerske Hær blev fuldstændig slaaet, og mange Soldater tillige med Anføreren bleve fangne.

1) Skade: detrimentum. 2) gemmer: depono. 3) plager: conficio. 4) stiller: fero.

**Geometri:** 1. En Cirkel rører de to Sider i en Trekant og skærer den tredje. De Vinkler i Trekanten, der ligge ved denne Side, ere henholdsvis  $25^\circ$  og  $75^\circ$ , og den Cirkelbue, der ligger uden for Trekanten, er  $100^\circ$ . Hvor store ere de tre andre Cirkelbuers Gradeantal?

2. Den ene Vinkel i en Trekant er  $120^\circ$ , og Længderne af de Sider, der indeslutte Vinklen, ere henholdsvis 2 og  $\sqrt{3}$ . Find Trekantens Areal.

3. Konstruer et Trapez, som kan indskrives i en Cirkel, af en af de Sider, som ikke ere parallelle, en af de parallelle Sider og disses Afstand (Højden).

**Aritmetik:** 1. Reducer

$$\frac{\sqrt[4]{27} - \sqrt[4]{8}}{\sqrt[4]{3} - \sqrt[4]{2}} - \frac{\sqrt[4]{27} + \sqrt[4]{8}}{\sqrt[4]{3} + \sqrt[4]{2}}$$

2. To Cyklister køre fra Kjøbenhavn til Sorø (10 Mil). Den ene kører  $\frac{1}{2}$  Mil mere i Timen end den anden og bruger derfor 1 Time mindre til hele Turen. Hvor mange Mil i Timen kører hver Cyklist?

3. Et vist Tal er deleligt baade med 196241 og med 330013; er det ogsaa deleligt med de to Tals Produkt?

To Disciple forlode Eksamen. Førøvrigt ses dennes Udfald af omstaaende Liste.

B. IV Klasesse Hovedeksamen	Dansk.	Latin.	Tysk.	Fransk.	Historie.	Geografi.	Natur- historie.	Arit- metik.	Geometri.	Græsk.	Points.	Points i Afslutnings- fagene.
E. Prætzmann-Aggerholm	mg÷	mg÷	mg÷	mg÷	ug.	ug÷	mg+	tg+	g÷	mg+	68	27 <sup>1</sup> / <sub>3</sub>
O. Fich .....	ug÷	ng.	ug.	ug.	ug.	ug.	ug.	ug÷	ug.	ug.	87 <sup>1</sup> / <sub>3</sub>	39 <sup>2</sup> / <sub>3</sub>
P. Harth-Hansen .....	mg÷	g.	mg+	g+	mg+	mg÷	g+	g+	mg÷	mg÷	67	31 <sup>1</sup> / <sub>3</sub>
P. Hansen .....	mg÷	g÷	mg.	mg.	tg.	g+	mg÷	mg.	mg÷	mg.	61	32 <sup>1</sup> / <sub>3</sub>
E. Jespersen .....	mg÷	g+	mg.	mg+	mg÷	mg÷	g.	g.	mg+	mg÷	68 <sup>1</sup> / <sub>3</sub>	30 <sup>2</sup> / <sub>3</sub>
M. Juhl .....	g+	ug÷	mg+	mg+	ug÷	mg.	mg+	g÷	mg.	mg÷	75 <sup>2</sup> / <sub>3</sub>	32 <sup>1</sup> / <sub>3</sub>

### C. Almindelig Forberedelseeksamen.

Den skriftlige Del af denne Eksamen afholdtes den 10ende, 11te, 13de og 14de Juni, den mundtlige fra den 21nde Juni til den 9ende Juli. Følgende Disciple bestode Prøven:

Holger Bølling (Søn af Urmager B., Kolding).

Aksel Daugaard Christensen (Søn af Bankdirektør C., Kolding).

Peter Emanuel Findsen (Søn af afd. Gaardejer F., Vonsild).

Peter Andersen Gudsøe (Søn af Snedkerm. G., Kolding).

Karl Georg Jasper (Søn af Toldassistent J., Taps).

Oscar Kristian Ludvig Kaaber (Søn af afd. Sagfører K., Kolding).

Emil Kjelgaard (Søn af Lærer K., Kolding).

Kay Henry Emil Leopold Lerche (Søn af afd. Overretssagfører L.)

Karl Alexander Løssl (Søn af Maskinfabrikant L., Kolding).

Christian Theodor Schmidt (Søn af Købmand S., Brørup).

Som Medlem af Undervisningsinspektionen deltog Hr. Professor, Dr. phil. Julius Petersen i Bedømmelsen af Regning og Matematik. Som beskikkede Censorer mødte desuden Hr. Adjunkt Wraae (Dansk), Hr. Skolebestyrer V. Petersen (Engelsk og Tysk), Hr. cand. mag. Johan Ottosen (Historie), Hr. Adjunkt Zoffmann (Geografi og Naturhistorie), Hr. cand. mag. Baruël (Fransk); som velvilligt fungerende Censor deltog Hr. Landinspektør Pingel i Bedømmelsen af Naturlære.

De skriftlige Opgaver vare:

Udarbejdelse i Modersmaalet, Geometri, Aritmetik	} som ved IV Klasses Hoved- eksamen.
--	---

**Praktisk Regning:** 1. I en Alder af 14 Aar arvede A 103,508 Kr. De bleve indbetalte i Overformynderiet, hvor de bleve forrentede med 4 pro Cent pro anno; og først da A blev 25 Aar gammel, fik han Kapitalen med Renter og Renters Rente udbetalt.

For 47970 Kr. købte han nu Statsobligationer, som han betalte med  $97\frac{1}{2}$  pro Cent af den paalydende Værdi, og hvoraf den aarlige Rente var  $3\frac{1}{2}$  pro Cent.

Med Resten af Pengene begyndte han en Forretning, men da den gav  $6\frac{1}{4}$  pro Cents Tab hvert Aar, hævede han den efter 8 Aars Forløb og anbragte de tiloversblevne Penge saaledes, at de gav ham  $3\frac{4}{5}$  pro Cent i aarlig Rente.

Hvor stor en Sum fik han nu i aarlig Rente af hele sin Formue?

2. En Købmand sendte 8 Kasser med 250 Æg i hver Kasse til England. Han havde gennemsnitlig givet 72 Øre for hver Snes Æg, og Omkostningerne ved Forsendelsen beløb sig til ialt  $17\frac{1}{2}$  pro Cent af Indkøbsprisen. I England viste det sig, at nogle af Æggene vare revnede; for dem betaltes der kun 2 sh. pr. Hundrede, medens de øvrige solgtes til en Pris af 6 sh. for hvert Hundrede. Hvor mange revnede Æg var der, naar Købmandens Fortjeneste blev 20 pro Cent af hans samlede Udgifter?

18 Kr. = 20 sh.

**Engelsk Version.** The town-gate had just been opened, when a traveller came riding on a white horse, with a coal-black poodle<sup>1)</sup> bounding and barking joyfully before him. The rider was a merchant. The roads he travelled were not always safe; so he carried a pair of pistols in his holsters<sup>2)</sup>, and always had his faithful dog with him; and he would rather have lost a great deal of money than have lost it. Yet by a sad mistake he became its murderer.

In the middle of a wood the dog suddenly began to bark and look up steadily at its master. The latter turned his horse round, but saw nothing. The dog kept on barking, and at last threw itself before the horse, barking louder and behaving more strangely than ever, so that its master at last thought that the poor dog had gone mad. In his fear, and with the greatest sorrow, he took out one of his pistols and fired it at the dog. It fell, and its master rode sadly on.

In the next village, when he stopped to feed his horse, he suddenly noticed that he had lost his money-bag.<sup>3)</sup> The thought at once struck him that dog had acted so strangely to let him know that he had dropped it. Without delay he again mounted and rode back. He found the place where the poor creature had been shot,

but it was no more there; only a pool<sup>4</sup>) of blood on the road showed where it had been wounded, and drops of blood stained<sup>5</sup>) the road back from the place. Following this track, he soon found his bag, and beside it the dying dog. The faithful animal knew its master, crawled to his feet, and died.

1) poodle: Puddel. 2) holster: Pistolhylster. 3) bag: Pose. 4) pool: Pel. 5) to stain: at plette.

Alle bestode Eksamen, hvis Udfald ses af omstaaende Liste.

#### D. Tillægsprøver.

Peter Sørensen, som tidligere havde taget almindelig Forberedelseksamen, bestod Tillægsprøven i Latin og Græsk (Latin mg; Græsk ug÷).

Prøven i Latin for Farmaceuter er bestaaet af Oscar Kristian Ludvig Kaaber (mg+).

Emil Kjelgaard (mg÷).

Axel Hey (mg).

Hans Christian Rasmussen (g+).

#### E. Skolens Aarsprøve.

Discipeltallet ved Slutningen af Skoleaaret 1891—92 var 191. Af disse mødte til Afgangsprøverne 22; ved Aarsprøverne vare saaledes 169 til Stede. Udfaldet var følgende:

Af V	Klasses 6	Disciple opflyttedes 5.	
— IV st.	— 9	—	6.
— III st.	— 20	—	18.
— III R.	— 16	—	13.
— II st.	— 6	—	4.
— II R.	— 10	—	8.
— I st.	— 9	—	8.
— I R.	— 15	—	10.

C. Almindelig Forberedelseseksamen.		Skriftlig Dansk.	Mundtlig Dansk.	Engelsk.	Tysk.	Historie.	Geografi.	Naturhistorie.	Regning.	Aritmetik.	Geometri.	Naturlære.	Orden.	Fransk.	Points.
H. Bølling .....	mg ÷	mg ÷	mg +	ug ÷	mg.	g +	mg.	g +	g +	mg +	ug.	mg.	mg +		102 <sup>1</sup> / <sub>s</sub>
A. Christensen .....	g.	g.	mg +	mg.	mg.	mg ÷	g ÷	g.	g.	mg.	g.	mg ÷	mg.		89
P. C. Findson .....	mg ÷	mg +	ug ÷	ug ÷	ug ÷	ug ÷	ug ÷	mg +	mg +	g +	ug.	ug.	mg +		109 <sup>1</sup> / <sub>s</sub>
P. Gudsøe .....	g.	mg.	mg.	mg ÷	g.	g +	mg.	mg.	ug.	ug ÷	mg +	ug.	mg +	g.	105 <sup>1</sup> / <sub>s</sub>
K. Jasper .....	mg ÷	mg.	mg +	g.	g.	mg.	mg.	g +	tg.	mdl +	tg ÷	tg +	ug ÷		69
O. Kaaber .....	g +	mg ÷	ug ÷	mg +	ug ÷	mg.	mg.	mg.	tg.	g ÷	g.	g ÷	mg.	mg.	95 <sup>2</sup> / <sub>s</sub>
E. Kjølgaard .....	g ÷	g.	g +	g.	mg +	g.	g.	g ÷	tg ÷	tg.	tg ÷	mg.	mg ÷		60 <sup>2</sup> / <sub>s</sub>
K. Lerche .....	g ÷	g ÷	g ÷	g.	mg +	mg +	mg ÷	mg.	g.	g +	tg +	mg +	mg ÷		74 <sup>2</sup> / <sub>s</sub>
K. Løssl .....	g.	mg ÷	mg +	g.	ug ÷	g.	g.	g +	g.	g.	mg.	g ÷	mg +	g.	93 <sup>2</sup> / <sub>s</sub>
C. Schmidt .....	mg ÷	mg +	ug ÷	mg +	ug ÷	mg +	mg.	mg.	ug.	mg +	ug ÷	ug ÷	mg +		110

Af 3. Underkl.	26	Disciple	opflyttedes	17.
— 2.	—	28	—	22.
— 1.	—	24	—	22.
<hr/>				
169				Disciple.

## Undervisningen.

---

Fagene have været fordelte mellem Lærerne paa følgende Maade:

### Faste Lærere:

Bestyreren:	Dansk i VI, V, IV st., IV R. og III samt delvis i Skolens øvrige Klasser; almindelig Litteratur- og Kunsthistorie i VI og V.....	24	Timer.
Hr. cand. mag. Bruun:	Græsk VI, V, III; Oldnordisk VI, V; Engelsk V, IV st., III st.; Latin IV; Dansk Stil i 2. U. ....	30	—
Hr. cand. polyt. Jessen:	Naturlære i VI, V, IV og III; Matematik og Regning i III, II og I; Indskrivn. i Karakterb. (2 Timer)	30	—
Hr. cand. philol. Kanaris-Klein:	Fransk i alle Klasser; Dansk i 1. U. og 3. U. A. .	31	—
Hr. Lærer og Translatør Holst (Skolens Inspektør):	Tysk i VI, V, IV, III, II, I, 3. U. B. og 2. U.; Skrivning i IV R., III R., II; Karakterindskrivning (2 Timer)...	30	—
Hr. Lærer Larsen:	Naturhistorie i 2. U., 3. U. A., 3. U. B., I, og III; Regning i 3. U. A., 3. U. B.; Tegning i 2. U., 3. U. A., 3. U. B. og I R. ....	32	—
Hr. Lærer og Translatør Olsen:	Matematik i IV st. og IV R.; Engelsk i alle Reakl..	30	—

	1. U.	2. U.	3. U. A.	3. U. B.	I			II			III			IV st.	IV R.	V & VI					
					st.	F.	R.	st.	F.	R.	st.	F.	R.			IV	IV	V		F.	VI
Religion .....	2	2	2	2	..	2	..	..	2	..	..	1	..	1	1	..	1	..	16		
Dansk .....	8	5	5	5	..	3	..	1	2	1	..	2	1	2	3	..	2	..	40		
Oldnordisk .....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	2	..	2	4		
Tysk .....	..	4	3	3	3	3	..	..	3	..	..	2	1	2	3	..	2	1	27		
Fransk .....	..	..	4	4	3	..	..	3	..	..	2	..	..	2	..	1	2	2	23		
Engelsk .....	..	..	..	..	..	5	..	5	..	4	1	..	4	1	5	1	..	..	21		
Latin .....	..	..	..	..	5	..	..	5	..	..	6	..	..	7	..	3	5	2	33		
Græsk .....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	5	..	..	5	..	3	2	3	18		
Historie .....	2	2	2	2	..	2	..	..	2	1	..	2	..	2	3	1	2	1	24		
Geografi .....	2	3	3	3	..	2	..	..	2	..	..	2	1	2	2	..	..	..	22		
Naturhistorie .....	2	2	2	2	..	2	..	..	2	..	..	2	..	2	2	..	..	..	18		
Matematik .....	..	..	..	..	..	4	..	..	4	..	..	4	..	5	5	..	..	..	22		
Regning .....	5	4	4	4	..	2	..	..	2	..	..	2	..	2	2	..	..	..	25		
Naturalære .....	..	..	..	..	..	..	..	..	2	..	..	..	3	..	3	1	2	1	10		
Alm. Kunst- og Litteratur- historie .....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1	..	1	2		
Skrivning .....	4	3	2	2	..	1	1	..	1	1	..	..	1	..	1	..	..	..	17		
Tegning .....	..	2	2	2	..	2	..	..	2	..	..	1	..	1	..	..	..	..	12		
Sang .....	1	1	(1)	(1)	..	1	..	..	1	..	..	1	..	..	..	..	..	..	6		
Gymnastik .....	[4]	[4]	[1]	[4]	..	[4]	..	..	(4)	..	..	(4)	..	[4]	[4]	..	[4]	..	20		
	31	32	34	34	8	26	8	9	25	9	14	22	12	35	35	13	22	13	360 (381)		



Hr. cand. phil. Haagerup: Geografi i alle Klasser; Dansk i I R. og I st.; Skrivning i 3. U. A. + Karakterindskrivning 4 T.	28	Timer.
Hr. Lærer Karl Hansen: Naturhistorie i IV st., IV R., II Kl. og 1. U.; Religion i III Kl., II Kl., I Kl. og Underklasserne; Regning i 2. og 1. Underkl.....	30	—
Hr. cand. phil. C. N. Hansen: Historie i hele Skolen; Dansk i 3. U. B. og II Kl.....	30	—
Hr. cand. mag. Rasmussen: Latin i VI, V, III st., II st. og I st.; Græsk i IV st.; Tysk i 3. U. A.....	34	—

#### Timelærere:

Hr. Overbetjent Borch (D. M.): Gymnastik i VI, V, IV, III, II og I .....	12	Timer.
Hr. Pastor Schjøtt, Sognepræst i Kolding (R. af Dbg.): Religion i VI, V og IV .....	3	—
Hr. Kordegn Schmidt: Sang i hele Skolen .	6	—
Hr. Lærer Buhl: Gymnastik i 1., 2. og 3. U.	8	—
Frøken Geill: Skrivning i 3. U. B. og 2. U..	5	—
Hr. Skoleforstander Wandall: Tegning i IV, III og II Realklasse .....	3	—

### Oversigt over Aarets Arbejde.

#### Religion:

1. U. Det gl. Testamente efter Tangs udvidede Bibelhistorie. Salmer.
2. U. Det nye Testamente efter Tangs udvidede Bibelhistorie. Luthers Katekismus, delvis med Forklaring. Salmer.
3. U. A. Det gamle Testamente efter Tangs udvidede Bibelhistorie. Luthers Katekismus med Forklaring. Salmer.
3. U. B. Som 3. U. A.
- I R. Det nye Testamente efter Tangs udvidede Bibelhistorie. Balslevs Lærebog: De ti Bud og den 1. Artikel. Luthers Katekismus med Forklaring. Salmer.

- I st. Som I R.  
 II R. Det gl. Testamente efter Tangs større Bibelhistorie. Balslevs Lærebog: 2. og 3. Artikel samt Fadervor. Luthers Katekismus. Salmer.  
 III st. Som II R.  
 III R. Det nye Testamente efter Tangs større Bibelhistorie. Balslevs Lærebog: Daabens og Alterens Sakramente.  
 III st. Som III R.  
 IV R. Gennemgaaet Apostlenes Gerninger, Kap. 1—23.  
 IV st. Gennemgaaet Lukasevangeliet, Kap. 1—13.  
 VI og V. Gennemgaaet i Grundtekst Johannesevangeliet, Kap. 1—9.

#### Dansk:

1. U. Oplæsning, Genfortælling og Stavning efter Julie Heins Læsebog, III Del. Fortællinger af og til oplæste for Disciplene. 2 Stile om Ugen. Adskillige Digte lærte udenad. Nordens Gude-sagn fortalte og genfortalte. Diktat, væsentlig efter Boysens Retskrivningsøvelser.
  2. U. Julie Heins Læsebog, II. Diktatstil efter Boysens Retskrivningsøvelser, St. 101—180. Fortælling af og Samtale over »Robinson« samt forskellige Stykker af Njals Saga.
  3. U. A. Oplæsning, Genfortælling og Analyse efter Borchsenius' og Winkel Horns danske Læsestykker. 1 Stil om Ugen, væsentlig Diktat, i det sidste Halvaar jævnlig Genfortælling. Adskillige Digte lærte udenad; andre oplæste og forklarede.
  3. U. B. Oplæsning, Genfortælling og Analyse efter Borchsenius' og Winkel-Horns danske Læsestykker. 1 Stil om Ugen, dels Diktat, dels Genfortælling. Digte som i 3. U. A.
- I R. Oplæsning og Analyse efter Borchsenius' og Winkel-Horns danske Læsestykker. 1 Stil om Ugen, afvekslende Diktat og Genfortælling. En Del Digte udenad. Oplæst: Holberg: Jeppe paa Bjærgtet. Hostrup: Eventyr paa Fodrejsen; Genboerne.
- I st. Som I R.  
 II R. Oplæsning og Analyse efter Sigurd Müllers Haandbog. 3 Stile om Maaneden, Genfortælling og i sidste Halvaar friere Opgaver af forskelligt Indhold. En Del Digte udenad. Oplæst: Oehlenschläger: Thors Rejse. J. L. Heiberg: Aprilsnarrene. Hostrup: En Spurv i Tranedans.  
 II st. Som i II R. Oplæst: Holberg: Den politiske Kandestøber; Erasmus Montanus. Oehlenschläger: Aladdin. J. L. Heiberg: Aprilsnarrene.

- III R. Oplæsning og Analyse efter Sigurd Müllers Haandbog og Fortællende Digte. Stil hveranden Uge. Oplæst: Holberg: Den politiske Kandestøber; Jakob von Thyboe; Henrik og Pernille. Oehlenschläger: Vaulundurs Saga. J. L. Heiberg: De uadskillelige; Syvsoverdag. Hostrup: Eventyr paa Fodrejsen; Mester og Lærling.
- III st. Som III R.
- IV R. Oplæsning og Analyse efter Sigurd Müllers Haandbog og Fortællende Digte. Oplæst og gennemgaaet Holberg: Den politiske Kandestøber og Jeppe paa Bjerget. Ewald: Fiskerne. Wessel: Smeden og Bageren; Hundemordet; Gaffelen. Baggesen: Kalundborgs Krønike. Oehlenschläger: Hakon Jarl. Grundtvig: Paaskelilien. Blicher: Røverstuen. J. L. Heiberg: Nej. Hertz: Skriftemaalet. Hauch: Sløret; Hellig Olaf og hans Stallare; De to Økser. Chr. Winther: Haren; Jakob og Lone; Martin og Marie. Paludan Müller: Abels Død; Den ottende Kunst. Hostrup: Genboerne. Følgende Stilopgaver ere givne: Indholdet af et Digt. En navnkundig dansk Mand. Myrerne og Bierne. Nordmændenes vigtigste Næringsveje. Jeppe paa Bjerget. Dampmaskinen. Struensee. Hornkvæget. Grib og Karker. Indholdet af et Digt. Skibe og Skibsfart i ældre og nyere Tid. Oversættelse af tysk Prosa. Prosagengivelse af et tysk Digt. Fiskere og Fiskeri i Danmark. Danske Krybdyr og Padder. Kalmarunionens Opløsning. Baggesen: Kalundborgs Krønike. De vigtigste Klædningsstoffer.
- IV st. Sigurd Müllers Haandbog og Fortællende Digte. Mundtlig er gennemgaaet den danske Litteraturs Historie indtil omtrent Aar 1550. Oplæst en Del Prøver paa den danske Litteratur samt af større Digtværker Holberg: Den Stundesløse samt en Del af Peder Paars. Wessel: Kærlighed uden Strømper. Oehlenschläger: en Del af Nordens Guder. Blicher: Røverstuen. J. L. Heiberg: Syvsoverdag. Hertz: Kong Renés Datter. Stilopgaver: Regeringerne i Danmark paa Kristian den Syvendes Tid. Skildring af en Person i et Skuespil. Aarsagerne til den store franske Revolution. Dyrenes vigtigste Beskyttelsesmidler. Struensee (Referat af Rigsarkivar Jørgensens Foredrag). Slaget paa Reden. Natur og Folk i Forindien (eller En Ørkenrejse). De nordiske Vikinger. Indholdet af et Skuespil (efter frit Valg). Klima og Levnedsmidler. Hans Tavsens og Povel Helgesens. Forvandlinger i Dyreriget. Om Nyttens af at lære fremmede Sprog (eller Om Udenlandsrejser). Skildring af en Oplevelse.

VI og V. Paa Grundlag af Sigurd Müllers Lærebog er den danske Litteraturs Historie gennemgaaet. Tidsrummet fra 1800—1825 udførligst. Oplæsning af en Del Digtværker og Prosastykker. Stilopgaver: Bondestandens Stilling i Danmark til de forskellige Tider. Hvorfor lære vi fremmede Sprog? Oehlsenschlagers Ungdomsdigting. Selvvalgt Opgave. Hvorfor have de store Mænd i Almindelighed saa meget at kæmpe imod, og hvorfor vinde de ofte første Anerkendelse efter deres Død? Struensee. Karakteristik af en Person i et Skuespil. Et Ordsprog. Kejser Karl den Femte. Karakteristik af en navnkundig Forfatter. Om Æresfølelse, den ægte og den uægte. Areiopagos og Heliaina. Katolicismen og Luthers Lære eller Mohammed og hans Lære. J. L. Heiberg.

#### Oldnordisk :

- V Kl. Wimmers Læsebog 1—36. 41—55. Ruenerne i Korthed gennemgaaede.
- VI Kl. Wimmers Læsebog 55—107 med Forbigaaelse af Versene i Gunlaugs Saga; Thrymskviden.

#### Tysk :

2. U. Kapers Læsebog for Begyndere, forfra til Side 60. Af Formlæren: Artikelen. Substantivets stærke Bøjning ved Eksempler. Akjektivets Gradbøjning. Talordet. Hjælpeverberne og I. Konjug. med Afvigelser.
3. U. A. Kapers Læsebog for Begyndere, Side 54 ud til Digtene. Kapers Skema brugt til Indøvelse af lidt Grammatik. Stykkerne 17—39 i Kapers Stiløvelser ere gennemgaaede mundtlig.
3. U. B. Kapers Læsebog for Begyndere, Side 54 (Nr. 20) ud til Digtene. Af Formlæren er lært Hjælpeverberne, I og II Konjug. med Afvigelser. Adjektivets Gradbøjning.
- I R. Kapers Læsebog for Mellemlasserne, forfra til Stykket 19. Af Formlæren er læst det vigtigste indtil (II Konjugations Verber ud) Side 12. Sætningens Dele indøvet efter Stiløvelser I.
- I st. Som I R.
- II R. Kapers Læsebog for Mellemlasserne, fra Stk. 19 til 40. Formlæren forfra til de sammensatte Verber.
- II st. Som II R.
- III R. Kapers Læsebog for Mellemlasserne, fra Stk. 40 til Stk. 58. Syntaksen til Ordstillingen. Maanedslæsning: Zschokke: Das Goldmacherdorf.
- III st. Som III R.

- IV R. Kapers Læsebog for Mellemlasserne, fra Side 193 til Wilhelm Tell 4. Akt. Repeteret fra Die Schlacht bei Lützen og ud. Grammatikken repeteret. Maanedslæsning: Hauff: Märchen til S. 241. Ekstemporallæsning efter Hjorths Læsebog 1 Time ugentlig.
- IV st. Kapers Læsebog for Mellemlasserne, fra S. 193 til Wilhelm Tell 4. Akt. Maanedslæsning: Hauffs Märchen. Ekstemporallæsning 1 Gang ugentlig. Hele Grammatikken.
- V og VI Kl. Jonas' Musterstykke deutscher Prosa. Masius: Der Laubwald. Grimm: Goethe. Gervinus: Schiller als dramatischer Dichter. Schömann: Die Solonische Verfassung. A. Humboldt: Über die Steppen. Herder: Vom Begriff der schönen Wissenschaften. Ekstemporallæsning efter Hjorths Læsebog 1 Gang ugentlig. Syntaksen rep. Maanedslæsning: Fem tyske Noveller efter Kaper.
- VI. Størstedelen af Scheffel: Der Trompeter v. Säckingen. Et Udvalg af Kellers Mustersamling.

#### Fransk:

3. U A. og B. Jungs Elementarvog 1. Afsnit. Nogle Sider af Goldschmidts Billedgloser.
- I st. Jungs Elementarvog 2. og 3. samt nogle Stykker af 4. Afsnit. 1 ugentlig Stil (som oftest skreven hjemme). En Del af Goldschmidts Billedgloser.
- I R. (4 Disciple). Som I st.
- II st. Jungs Elementarvog 4. Afsnit. Cohen & Kapers franske Læsestykker for Mellemlasserne, S. 27—79. Jungs Grammatik: Afsnittene om Artiklerne samt Hunkøns- og Flertalsdannelsen. En Del af Goldschmidts Billedgloser. 1 Stil om Ugen efter Jungs Stiløvelser I.
- II R. Ingen Deltagere.
- III st. Jungs Læsebog for Mellemlasser, S. 24—35, 44—80. Den største Del af Formlæren efter Jung. En Stil hver anden Uge efter Jungs Stiløvelser I. En Del af Goldschmidts Billedgloser.
- III R. (3 Disciple). Som III st.
- IV st. Statarisk Læsning: Gréville: Sonia (Side 1—73). Cohen & Kaper: Franske Læsestykker for Mellemlasserne (S. 125—133, 164—176). Til kursorisk og Ekstemporallæsning brugt ovennævnte Bøger samt Michaud: Histoire de la première croisade. Formlæren og enkelte syntaktiske Regler efter Jung. Pios Glosesamling brugt. 10 Stile efter Jungs Stiløvelser I.
- IV R. (2 Disciple). Som IV st.
- V Kl. Statarisk Læsning: Alph. Daudet: Le petit Chose (c. 140 S).

- Boissier: Cicéron et ses amis (16 S.). Kursorisk og Ekstemporal-læsning: Alfr. de Vigny: Cinq Mars (150 S.). Udvalgte Stykker af Baruël: Lectures historiques, II. Nogle Digte efter Benecke: Anthologie des poètes français. Syntaksen efter Jung. En Del Stykker i Pios Glosesamling. To Stile om Ugen efter Jungs Stiløvelser I og II. Af og til mundtlig Oversæt. fra Dansk til Fransk.
- VI Kl. Statarisk Læsning: Victor Hugo: Hernani. Molière: Les précieuses ridicules. Boissier: Cicéron et ses amis (15 Sider). Alph. Daudet: Le petit Chose (120 Sider). Kursorisk og Ekstemporal-læsning: Alfr. de Vigny: Cinq Mars (c. 200 Sider). Udvalgte Stykker af Baruël: Lectures françaises II. Formlære og Syntaks efter Jung. Pios Glosesamling. Stile, sædvanlig 2 om Ugen, efter Jungs Stiløvelser II samt Arlauds Opgaver til Oversættelse fra Dansk til Fransk for Skolernes øverste Klasser. Af og til mundtlig Oversættelse fra Dansk til Fransk efter Jungs Stiløvelser II.

#### Engelsk:

- I R. K. Brekke: Læsebog for Begyndere, S. 12—65, 104—112 samt Udtaleøvelserne foran i Bogen og en Del af Formlæren. De danske Stykker ere oversatte skriftligt paa Skolen.
- II R. K. Brekke: Læsebog for Begyndere, Side 60 ud. Listov: Læsestykker & Stiløvelser, I Afd., Stk. 1—18; de danske Stykker ere oversatte skriftligt dels paa Skolen og dels i Hjemmet. Det vigtigste af Formlæren efter K. Brekkes Læsebog.
- III R. Otto Jespersen: Engelsk Læsning for Mellemklasserne, I Bind, S. 16—170. H. Hansen: Udvalgte Digte, S. 15—18, 33, 44, 52—57, 59—63. Nogle af Digtene udenad. Formlæren efter Lunds Grammatik. Hver anden Uge i Version efter Nissens Opg. til engelsk Version.
- III st. Hansen og Magnussen: Eng. Læsebog for ældre Begyndere, I. Side I—XXXVI og 1—7.
- IV R. Statarisk: Brekkes Læsebog for Mellemklasser, S. 180—240. 257; H. Hansens Digtsamling, S. 1—9, 15—32, 34—38, 53—58. En Del af det tidligere læste er repeteret og opgives til Eksamination. Lunds Grammatik med nogle syntaktiske Tilføjelser. Maanedslæsning: »The Settlers« i Udtog (c. 66 S.). Ekstemporal-læsning: Ad. Hansen & Magnussen: Engelske Læsestykker til Ekstemporal. (hele Bogen). En Version hver anden Uge efter Nissens Opgaver til engelsk Version. Til Eksamination opgives: Prosa: Brekkes Læsebog, S. 13—25, 26—33, 45—66, 71—80,

81—86, 88—89, 99—116, 184—211. Poesi: Brekkes Læsebog, S. 25, 66, 116—118, 228. H. Hansens Digtsamling, S. 15—25, 33, 52—57, 59—63.

- IV st. Listov: The English Reader, S. 16—21, 37—47, 62—95.  
 V. Listov: The English Reader, S. 76—94; Dickens: Public Dinners. The Tuggses at Ramsgate, The Steam Excursion, The Bloomsbury Christening; Shakespeare: The Merchant of Venice. Rosings Grammatik.

#### Latin:

- I st. Hauchs Lærebog I, til Side 100.  
 II st. Hauchs Lærebog I, fra Stykket 120 til Slutningen; Hauchs Lærebog II, Stykke 1—50. Enkelte Hjemmestile.  
 III st. Hauchs Lærebog II, fra Stykke 70 til Slutningen; Hauch III A, Side 1—35 og det tilsvarende af III B; Listovs Nepos, Side 1—25 (med enkelte af Eleverne). En Hjemmestil ugentlig i Tilslutning til de læste Tekster.  
 IV st. Hauch III A, Side 36—152; Cæsar: De bello Gallico I, 2—12; Vergils Æneide I—II, 49. 80 Stile. Opgives til Eksamen: Hauch III A, Side 44—105, Side 124 Linie 20 — Side 129 Linie 2; Virgils Æneide I, 1—504.  
 V. Cicero: Pro lege Manilia. Sallust: Catilina, fra Kap. 20 ud. Brickas Udvalg af Tacitus. S. 1—13, 45—87. Seneca: De providentia. Vergils Æneide VI. Et Udvalg af Horats' Oder. Horats Ep. I, 17, 18, 19; II, 2, 3. Efter Jul 1 Version ugentlig. Ekstemporallæsning efter Hauch III A og Ciceros katilin. Taler.  
 VI. Cicero: Cato Maior. Sallust: Catilina. Tacitus' Annaler efter Brickas Udvalg, Side 1—13, 45—87. Seneca: De providentia. Vergils Æneide VI. Horats Ep. I, 17—19; II, 2—3. Eksamenspensumet repeteret. Rafns Litteraturhistorie. Grammatik og Antikviteter lejlighedsvis. Ekstemporallæsning efter Ciceros Breve og Cæsars Bell. civil. Til Eksamination opgives: Cicero: Pro lege Manilia; Cato maior. Freys Udvalg af Brevene, Ep. I, 1—11. Seneca: De providentia. Sallust: Catilina. Tacitus, Side 4—13. Vergils Æneide, VI. Horats: Ep. lib., I, 1—19. Et Udvalg af Oderne.

#### Græsk:

- III st. Levys Grammatik, Hudes Elementarbog I og II, S. 50—57.  
 IV st. Iliaden VI. Xenophons Anab. I, 6—9; II, 5—6, 15; III, cap. 1; IV, 7, 15—27; VII, 3, 21—33.  
 V st. Iliaden IV, V; Odysseen V, VI; Petersens Anthologi: Solon 1, 2, 3; Xenophon: Udvalget af Hellenika i Hudes Elementarbog

- II; Platons Apologi; Aristoteles: Athens Forfatningshistorie efter Hudes Udgave med Forbigaaelse af Kap. X.
- VI st. Petersens Anthologi: Tyrtæus 1, 2, 3; Sappho 1, 2; Platon: Apologien og Kriton; Xenophon: Udvalget af Hellenika i Hudes Elementarbog II; Aristoteles: Athens Statsforfatning efter Hudes Udgave med Forbigaaelse af Kap. X; desuden opgives til Eksamen: Iliaden I, II, 1—483, III; Odysseen IV; Aischylos: Prometheus; Herodot 1X; Xenophons Oikonomikos III 11—V 4, VI 11—VIII 23, X (ialt 21½ Side).

#### Historie:

1. U. Danmarks Historie til Kristian V, efter Bangs og Ellingers lille Fædrelandshistorie.
2. U. Danmarks Historie fra Frederik III og ud, efter Roms lille Fædrelandshistorie. Blochs mindre Lærebog forfra til Gajus Marius.
3. U. A. Fra Gajus Marius til Julirevolutionen, efter Blochs mindre Lærebog.
3. U. B. Som 3. U. A.
- I Kl. Blochs Lærebog for Realskoler: Oldtidens Historie.
- II Kl. Blochs Lærebog for Realskoler: Middelalderens Historie samt Nordens til Reformationen.
- III Kl. Samme Bog: Nordens Historie fra Reformationen til 1792; alm. Verdenshistorie fra Reformationen til den franske Revolution.
- IV R. Det lovbefalede Pensum efter Blochs Lærebog for Realskoler.
- IV st. Nordens Historie efter samme Bog og den nyeste Tids Historie efter Blochs Lærebog for de lærde Skoler.
- V Kl. har i en ugentlig Særtime repeteret Middelalderens Historie efter Blochs Lærebog for Realskoler og læst den nyere og nyeste Tids Historie efter sammes Lærebog for de lærde Skoler.
- VI Kl. har i en ugentlig Særtime læst og repeteret Thriges Nordens Historie.
- V og VI. I Fællestimerne er gennemgaaet Oldtidens Historie efter Thrige, Middelalderen efter Blochs Lærebog for Realskoler samt den nyere og nyeste Tid efter sammes Lærebog for de lærde Skoler.

#### Alm. Litteratur- og Kunsthistorie:

- V Kl. Hovedpunkter af Oldtidens Litteratur og Kunst.
- VI Kl. Hovedpunkter af Renaissancens og den nyere Tids Litteratur og Kunst.



## Geografi:

1. U. I Begyndelsen af Skoleaaret: Orientering i Kolding og Omegn, efter Kort og Tegning paa den store Tavle. Endvidere er gennemgaaet: Danmark, Norge, Sverige, England og Rusland efter Dahlbergs lille Geografi.
2. U. Syd-, Vest- og Mellemeuropa efter Granzows lille Geografi.
3. U. A. De fremmede Verdensdele samt det vigtigste af Indledningen efter samme Bog.
3. U. B. Som 3. U. A.
- I st. Danmark, Norge, Sverige, England og Rusland efter Dahlbergs større Geografi.
- I R. Som I st.
- II st. Mellemeuropa, Frankrig og de sydeuropæiske Halvøer efter samme Bog.
- II R. Som II st.
- III st. De fremmede Verdensdele samt Indledningen til Havet efter Granzows Geografi for Latin- og Realskoler.
- III R. Som III st.
- IV st. Det lovbehandlede Pensum efter Granzows Geografi for Latin- og Realskoler.
- IV R. Som IV st.

I alle Klasser er der lagt Vægt paa at give Eleverne en Forestilling om de forskellige Landes Natur- og Folkeliv ved Fortælling, Oplæsning og Fremvisning af Billeder.

## Naturhistorie:

1. U. Fra Aberne til Hønsfuglene samt Menneskets Benbygning efter Lützens Lærebog Nr. 3.
2. U. Fra Hønsfuglene ud til Leddyrene efter Lützens Læreb. Nr. 3.
3. U. A. Zoologi: Fra Leddyrene ud til Straaleddyrene efter Lützens Lærebog Nr. 3. Botanik: De 30 første Sider af V. A. Poulsens lille Plantelære.
3. U. B. Som 3. U. A.
- I Kl. Zoologi: Pattedyr og Fugle, Lützens Nr. 2. Botanik: V. A. Poulsens lille Plantelære.
- II Kl. Zoologi: Fra Hønsfuglene til Leddyrene efter Lützens Nr. 2. Botanik: De frikronbladede og de helkronede samt et Afsnit af den alm. Botanik efter Poulsens Lærebog i Botanik.
- III Kl. Zoologi: Leddyr og Bløddyr efter Lützens Lærebog Nr. 2. Botanik: De tokimbladede Planter efter Poulsens større Plantelære.

- IV st. Zoologi: Lützens Lærebog Nr. 2. Botanik: Grønlunds Lærebog. Sidste Afsnit udtogsvis.  
IV R. Som IV st.

#### Matematik:

- I Kl. Jul. Petersens Aritmetik og Algebra, I: Addition, Subtraktion, Multiplikation, Division, Ligninger af 1ste Grad med 1 ubekendt.  
II Kl. Samme Bøger. Potens, Ligninger af 1ste Grad med flere ubek., Proportioner og Decimalbrøk. Geometri: 1ste og 2det Kap.  
III K. Jul. Petersens Aritmetik og Algebra, I og II: St. fælles Maal og mindste f. Mangef. Uendelig og ubestemt. Rod samt Ligninger af 2den Grad. Jul. Petersens Geometri: Fra 3die Kap. og Bogen ud med nogle Forbigaaelser.  
IV Kl. Jul. Petersens Aritmetik og Algebra, II: Logaritmer, Rentesregning og dobbelt irrationale Størrelser. Repeteret det hele Pensum. Jul. Petersens Geometri: Cirkelperiferiens Længde og 4de Kap. Repeteret hele Bogen.

#### Regning:

1. U. Division i ubenævnte Tal. De fire Regningsarter i benævnte Tal. Tabel. Hovedregning. Meiers Regnebog.  
2. U. Blandede Opgaver II og III efter Meiers Regnebog, 1. Del.  
3. U. A. Tals Opløsning i Primfaktorer. Største fælles Maal, mindste fælles Maugefold. De fire Regningsarter i Brøk. Indtil Decimalbrøk. Meiers Regnebog, 2. Del.  
3. U. B. Som 3. U. A.  
I Kl. Meiers Regnebog, 2. Del. Brøkers Division, Decimalbrøk og Reguladetri.  
II Kl. Meiers Regnebog, 2. Del. Forholdsregning, Decimalbrøk.  
III Kl. K. Christensens Regnebog. Forholdsregning, Handelsregning, fremmed Maal, Mønt og Vægt.  
IV R. K. Christensens Regnebog. Rentesregning, Beregning af Lægemer og Flader, osv.

#### Naturlære:

- III. Ellingers Fysik: Ligevægtslære, Magnetisme og Gnidningselektricitet.  
IV. Læst fra »Vejningslære« til Varmelære; rep. hele Bogen.  
V. Ligevægtslære og Varme læst og repeteret. Desuden læst Magnetisme og Elektricitet. Begyndelsen af Forchhammer & Petersens Astronomi.

VI. Varme, Magnetisme og Elektricitet, Bevægelse. Hele Bogen rep. Petersen & Forchhammers Astronomi fra »Solens«. Det hele Pensum rep.

#### Skrivning:

1. U. M. Christensens Forskriftshefter ere benyttede.
2. U. M. Christensens Forskriftshefter. En Gang om Maaneden er der skrevet i en almindelig Skrivebog.
3. U. A. M. Christensens Forskriftshefter.
3. U. B. M. Christensens Forskriftshefter. En Gang om Maaneden er der skrevet i en almindelig Skrivebog.
- I. M. Christensens Forskriftshefter.
- II R. Der er arbejdet paa at udvikle Elevernes Haandskrift. Forskrift paa Skoletavlen.
- III R. Lagt særlig Vægt paa Haandskriften. Forskrift paa Skoletavlen; i enkelte Timer er der skrevet efter en trykt Bog.
- IV R. har skrevet dels efter Forskrift paa Skoletavlen, dels efter temmelig hurtig Diktat.

#### Tegning:

2. U., 3. U. A. og B. og I R. tegne efter Carl F. Andersens Apparat (de første 5 Tavler).
- II, III og IV Realkl. tegne efter Carl F. Andersens System Konturtegnning efter plane Figurer (Vægtavler).

#### Sang:

Undervisningen er bleven fremmet i Overensstemmelse med Reglementet. Disciplene have været delte i 6 Hold, af hvilke de tre øverste ere bleve indøvede i trestemmig Sang. Desuden er der i alle Afdelinger indøvet Nodelæsning og Teori. Sannes Bøger bruges.

#### Gymnastik og Svømning

i alle Klasser efter Reglementet.

## Disciplene.

Discipeltallet, der umiddelbart efter Sommerferien var 173, er nu (Begyndelsen af Maj) 171, idet der i den mellemliggende Tid er optaget 30 og udgaet 32. Hvor-

ledes Discipeltallet for øvrigt har vekslet i Aarets Løb, fremgaar af følgende Oversigt:

	Afgang.	Tilgang.	Discipel- tal.
Tallet af Disciple i Slutningen af Skoleaaret 1891—92 (se Program for 1892).....			187
Udgaat efter Afgangsprøven .....	14		
Tilgang ved Optagelsesprøven 12. Juli 1892 ..		26	
Senere optaget .....		4	
Afgang i Skoleaaret .....	32		
Nuværende Discipeltal .....			171

Efter Forældrenes Livsstillinger fordele Disciplene sig paa følgende Maade: 21 ere Sønder af Landbrugere, 56 af Handlende, 39 af Embeds- og Bestillingsmænd, 24 af Haandværkere, 31 af Forældre i forskellige andre Stillinger.

I nedenstaaende Fortegnelse ere Disciplene opførte klassevis i Bogstavorden. Hjemstedet nævnes kun, naar Forældrene ere bosatte uden for Kolding.

#### VI Kl. (4 Disciple).

1. H. P. Hansen. Møllebygger H., Eltang.
2. E. Knudsen. Købmand K.
3. H. Knudsen. Br. til Nr. 2.
4. G. Nielsen. Skræddermester N., Seest.

#### V Kl. (7 Disciple).

5. E. Preetzmann-Aggerholm. Apoteker Pr.-A.
6. O. Fieh. Praktiserende Læge F.
7. P. Hansen. Sagfører H.
8. P. H. Hansen. Savværksejer H.
9. M. Juhl. Gaardejer J., Skartved.
10. Th. Roose. Grosserer R.
11. P. Sørensen. Gaardejer S., Højrup.

#### IV st. Kl. (16 Disciple).

12. S. Borch. Købmand E. A. B.
13. P. Buhl. Gaardejer B., Viuf.
14. H. Goldmann. Afd. Mægler G., Ærø.
15. Fr. Hansen. Afd. Købmand A. H.

16. V. Hirth. Bankdirektør H.
17. V. Jensen. Afd. Retsvidne J.
18. A. Juhl. Gaardejer J., Anslet.
19. H. Kring. Lærer Kring, Jordrup.
20. P. Larsen. Sognepræst L., Seest.
21. M. Müller. Datter af Rektor Müller.
22. P. Müller. Br. til Nr. 21.
23. S. Sage. Oversergent S., Vejstrup.
24. A. Søding. Vognmand S.
25. H. Thaysen. Købmand T.
26. J. Thomsen. Afd. Propr. T., Langholtgaard.
27. J. Warburg. Afd. Købmand W.

IV Rkl. (13 Disciple).

28. A. J. Andersen. Partikulier L. A.
29. P. Andersen. Stabssergent A.
30. P. Christensen. Toldofficiant C., Vandrup.
31. S. Christensen. Gaardejer C., Herslev.
32. V. Friis. Tandlæge F.
33. V. Halbye. Mægler H.
34. I. Jensen. Afd. Hotelejer C. J.
35. F. Jordahn. Havnefoged J.
36. J. Møller. Købmand M.
37. Th. Müller. Br. til Nr. 21 og 22.
38. Aage Nielsen. Politibetjent N.
39. K. Nissen. Postbud N., København.
40. H. Østergaard. Ølhandler Ø.

III st. (8 Disciple).

41. F. Borch. Købmand C. S. B.
42. J. C. C. Christensen. Agent C.
43. J. Godt. Proprietær Godt, Højris.
44. H. Henrichsen. Grosserer H.
45. J. Mølgaard. Husmand M., Nyby Mark, Læborg Sogn.
46. H. Niendahl. Dyrlæge N.
47. J. Petersen. Praktiserende Læge P.
48. F. Stein. Købmand S.

III Rkl. (7 Disciple).

49. M. Clausen. Slagtermester C.
50. J. Fischer. Gaardskarl F.
51. A. Johansen. Suedkermester J.

- 52. A. Johnsen. Stationsforvalter J., Holsted.
- 53. O. Juhl. Br. til Nr. 9.
- 54. N. B. Petersen. Afd. Gæstgiver P.
- 55. Th. Schmidt. Købmand S., Brørup.

II st. (8 Disciple).

- 56. Th. Buch. Partikulier N. Buch, Lejrskov.
- 57. S. Hansen. Broder til Nr. 7.
- 58. C. Holst. Lærer og Translatør H.
- 59. C. Jensen. Praktiserende Læge J.
- 60. E. Rosenstand. Pastor R., Nørre-Stenderup.
- 61. K. Rosenstand. Br. til Nr. 60.
- 62. J. Sørensen. Forpagter S., Egely, Harthe.
- 63. H. L. Thomsen. Gaardejer Th., Roost, Sønderjylland.

II Rkl. (10 Disciple).

- 64. H. Bech. Sognefoged, Gaardejer B., Seest.
- 65. E. Fussing. Arkitekt F.
- 66. Fr. Jacobsen. Købmand J.
- 67. P. Petersen. Gaardejer P., Nørre-Bjært.
- 68. Fr. Poulsen. Praktiserende Læge P., Taps.
- 69. V. Sage. Br. til Nr. 23.
- 70. R. Schmidt. Afd. Købmand S.
- 71. L. Sørensen. Afd. Pastor S., Dannemarre, Lolland.
- 72. H. Volkert. Fabrikant V.
- 73. A. Wissing. Sadelmagermester W.

I st. K1. (7 Disciple).

- 74. A. Bennetzen. Overretssagfører B.
- 75. L. Kaaber. Afd. Sagfører K.
- 76. Fr. Lund. Uldspinder L.
- 77. Fr. Lunddahl. Pastor L.
- 78. J. Rasmussen. Ledvogter R.
- 79. O. Skousen. Afd. Gaardejer S., Bølling.
- 80. H. Thau. Købmand T.

I Rkl. (17 Disciple).

- 81. H. Christensen. Grosserer C.
- 82. N. Damgaard. Gaardejer D., Vonsild.
- 83. P. Damgaard. Vand- og Gasmester D.
- 84. J. Iversen. Købmand I.
- 85. J. Johansen. Hotelvært J.

86. Fr. Laursen. Lokomotivfører L., København.
87. H. Lund. Vognmand L.
88. Andr. Nielsen. Murmester N.
89. A. Nielsen. Br. til Nr. 38.
90. E. Pagh. Stationsforstander P.
91. Chr. Petersen. Br. til Nr. 67.
92. Aage Roose. Br. til Nr. 10.
93. C. Sandager. Gaardejer S., Nørre-Bjært.
94. Aage Schmidt. Dyr læge S.
95. H. Sørensen. Sagfører S.
96. V. Sørensen. Bager S.
97. Th. Thomsen. Proprietær T., Eltangaard, Eltang.

### 3. Ukl. A. (14 Disciple).

98. B. Preetzmann-Aggerholm. Br. til Nr. 5.
99. A. Borch. Br. til Nr. 41.
100. J. Feiering. Afd. Værtshusholder F.
101. O. Friis. Br. til Nr. 32.
102. H. Hansen. Murmester I. A. H.
103. V. Jensen. Br. til Nr. 59.
104. Chr. Kjeldsen. Købmand K., Holsted.
105. Chr. Lorenzen. Agent L.
106. E. Madsen. Bestyrer N. M.
107. K. Mikkelsen. Købmand M.
108. C. Nissen. Købmand N.
109. L. E. Petersen. Afd. Kæmuer P.
110. C. Risum. Toldassistent R., Vejstrup.
111. H. Thomsen. Br. til Nr. 97.

### 3. Ukl. B. (15 Disciple).

112. A. Bjerre. Musiklærerinde Fru H. B.
113. E. Brandorff. Købmand B.
114. E. Deissner. Hestehandler D.
115. Chr. Friis. Vinhandler F.
116. S. Gottlob. Skibsfører G.
117. Chr. Heinrichsen. Krydstoldassistent H., Aarhus.
118. J. Jacobsen. Hestehandler J.
119. L. Juhl. Bogholder J.
120. E. Knudsen. Br. til Nr. 2 og 3.
121. Th. Løding. Boghandler L.
122. H. Niendahl. Br. til Nr. 46.

123. J. Pagh. Br. til Nr. 90.  
 124. A. Rejngaard-Petersen. Distriktslæge R.-P.  
 125. A. Sørensen. Br. til Nr. 96.  
 126. F. Wichmann. Købmand W.

## 2. Ukl. (27 Disciple).

127. V. Andersen. Skomager A.  
 128. A. Bay. Købmand B.  
 129. K. Berg. Hestehandler B.  
 130. V. Byriel. Bankbogholder B.  
 131. P. Bøttzauw. Agent B.  
 132. O. Christensen. Br. til Nr. 81.  
 133. J. Clausen. Br. til Nr. 49.  
 134. H. Conradsen. Købmand C.  
 135. Fr. Hansen. Br. til Nr. 102.  
 136. H. Hansen. Viktualiehandler H.  
 137. C. Henrichsen. Br. til Nr. 44.  
 138. V. Holst. Br. til Nr. 58.  
 139. J. Jessen. Auktionsholder J.  
 140. E. Kralund. Købmand K.  
 141. Chr. Lohmann. Købmand L.  
 142. V. Madsen. Hestehandler M.  
 143. C. J. Michelsen. Købmand M.  
 144. H. Neckelmann. Købmand N.  
 145. E. Pagh. Br. til Nr. 90 og 123.  
 146. A. Poulsen. Br. til Nr. 68.  
 147. A. Petersen. Murmester P.  
 148. A. Reumert. Praktiserende Læge R.  
 149. R. Sønnichsen. Bødkermester S.  
 150. G. Sørensen. Br. til Nr. 95.  
 151. Th. Thaysen. Br. til Nr. 25.  
 152. V. Thaysen. Br. til 25 og 151.  
 153. N. Thomsen. Br. til Nr. 26.

## 1. Ukl. (18 Disciple).

154. A. Andersen. Br. til Nr. 29.  
 155. S. Burcharth. Malermester B.  
 156. N. Borch. Købmand M. B.  
 157. C. Christensen. Afd. Lærer C., Skjern.  
 158. K. Eriksen. Husflidskonsulent E.  
 159. C. Henrichsen. Br. til 44 og 137.



160. P. Jordahn. Br. til Nr. 35.  
 161. E. Lorenzen. Br. til Nr. 105.  
 162. J. Lassen. Mælkekusk L., Seest.  
 163. K. Nielsen. Toldassistent N.  
 164. K. Preuthun. Partikulier P.  
 165. A. Refslund. Gaardejer R., Seest.  
 166. P. Schmidt. Købmand S.  
 167. M. Spies. Afd. Sejlmager S.  
 168. Ch. Sørensen. Br. til Nr. 96 og 125.  
 169. K. Sørensen. Tømmermester S.  
 170. C. Utzon. Farver U.  
 171. S. Warberg. Faktor W.

---

## Skolens Samlinger og Inventarium.

### Biblioteket

har i Løbet af Skoleaaret haft følgende Tilvækst\*):

### Sprogvidenskab og Litteratur:

- Nordisk Tidsskrift for Filologi. 3. Række, I—XI.  
 Berliner philologisches Wochenschrift. Juli 1892  
 —Maj 1893.  
 J. Fritzner: Ordbog over det gamle norske Sprog. 21, 22.  
 O. Kalkar: Ordbog over det ældre danske Sprog. 19.  
 J. u. W. Grimm: Deutsches Wörterbuch. IV, 9; VIII,  
 19—12; XII, 5.  
 E. Jessen: Dansk etymologisk Ordbog.  
 Kr. Mikkelsen: Dansk Sproglære. H. 1.  
 Studier fra Sprog- og Oldtidsforskning. Udgivet af det  
 filologisk-historiske Samfund. I—II.  
 O. Lyon: Deutsche Grammatik und Geschichte der deut-  
 schen Sprache.

---

\*) † betyder tilsendt fra Ministeriet. \* Gave fra private.

- W. Golther: Niebelungen und Kudrun in Auswahl- und mittelhochdeutsche Grammatik.
- E. R. W. Whorton: Etyma Latina.
- Det Letterstedtske Tidsskrift. 1892, 4—8; 1893, 1—3.
- Dania, red. af C. Jespersen og K. Nyrop. I, 4; II, 1.
- Danskeren, red. af Fr. Jungersen, Fr. Nygaard og L. Schrøder, Juli 1892—Juni 1893.
- Musæum, red. af C. Bruun, A. Hovgaard og P. F. Rist.
- Platon: Sokrates's Forsvarstale. Oversat af M. Cl. Gertz.
- Aristofanes: Fuglene. Ved F. L. Vibe.
- L. Friedlaender: Petronii cena Trimalchionis. Mit deutscher Uebersetzung und erklärenden Anmerkungen.
- Kongespejlet i Uddrag. Overs. af Chr. Dorph. 2. Udg.
- Erik Pontoppidan: Menoza. Udgivet af V. Birkedal.
- Block Tøxen: Stambog. — Udvalgte Pennestrøg.
- Tyge Rothe: Karen Bjørns Minde.
- N. F. S. Grundtvig: Til Dannerkongen. 1812.
- Europa, Frankrig og Napoleon. 1825.
  - Danske Højtidssalmer til Tusindaarsfesten. 1826.
  - Historisk Børne-Lærdom. 1829.
  - Prøver af den gammeldanske Rimkrønike i ny Skikkelse. 1834.
  - Skolen for Livet og Hojskolen i Soer. 1828.
  - Frisprog mod Biskop Mynsters Forslag til en ny Alterbog. 1839.
  - Aabent Vennebrev til en engelsk Præst. 1839.
  - Danske Folke-Røster. 1842.
  - Den danske Statskirke. 2det Oplag. 1868.
- H. Ibsen: Bygmester Solness.
- V. Rydberg: Vaabensmeden. Ved Otto Borchsenius.
- S. Bauditz: Fra Garnisonsbyen.
- Molière: Den indbildte syge. Ved Joh. Marer.
- D. Defoë: Robinson Crusoes Liv og Hændelser, ved H. Brekke.
- N. Juel-Hansen: Robinson.

### Teologi, Pædagogik og Skolevæsen.

- Det nye Testamente. Ved Dr. T. Skat Rørdam. 6.  
 H. M. Simmons: Studier over Skabelseshistorien. Ved  
 Kristoffer Janson.
- C. P. Tiele: Kortfattet Religionshistorie. Ved Dr. Fr. Buhl.  
 J. Deharbe: Fuldstændig Lærebog i den katolske Religion.  
 Th. Rørdam: Til Papisterne og til dem, der drages mod  
 Papismen.
- Pater Lange: Svar til Hr. Pastor Rørdam.  
 Kardinal J. Gibbons: Vore Fædres Tro. Ved Ch. Hol-  
 feldt Houen.
- H. L. Struck: Einleitung in den Talmud.  
 J. Eschelbacher: Zwei Reden über den Talmud.  
 Talmud. Efter Quaterly Rewiew.  
 Henning Jensen: Jesu Lidelse og Død.  
 Der Koran. Uebersetzt von L. Ullmann.  
 Gustav Weil: Historisch-kritische Einleitung in den  
 Koran.
- J. C. W. Augusti: Der kleine Koran.  
 H. H. Cludius: Muhammeds Religion.  
 H. Trier: Pædagogiske Tids- og Stridsspørgsmaal. I—II.  
 Cl. Wilckens: Grundtræk af Pædagogiken.  
 W. Ostermann u. L. Wegener: Lehrbuch der Pæda-  
 gogik.
- Emil Slomann: Den private Latinskole.  
 \*J. Olsen: Folkeskolens Ledelse og Tilsyn.  
 \*A. Forfang: Gamle Skoler og gamle Skolemestre.  
 P. H. Ritter: Pædagogiske Fragmenter. Oversat af Th.  
 Lang.
- Vor Ungdom, redigeret af Trier og Voss. 1892, 4—6:  
 1893, 1—3.
- †Meddelelser ang. de lærde Skoler med dertil hørende  
 Realundervisning for 1891—1892. Ved A. F. As-  
 mussen.

- †Beretning om de særligt stillede kommunale og de private Realskoler for 1891—1892.
- †Programmer for danske, norske og svenske Skoler.
- †Norske Universitets- og Skole-Annaler.
- \*Chr. Vestergaard: Retskrivningsbog.
- \*B. T. Dahl: Hjælpebog til Brug ved dansk Analyse og Stil.
- \*Helga Larsen, f. Steen: Tysk Billed- og Elementarbog.
- \*Lina Struve: Tyske Billedgloser med Tekstøvelser.
- \*P. L. Ipsen og E. Bovien: Tysk Læsebog for Mellemklasserne.
- \*Kristine Thaning: Engelsk Billed-Elementarbog.
- Kr. Nyrop: Kortfattet fransk Lydlære.
- \*Carl Michelsen: Franske Læsestykker.
- \*Ed. Marcussen: Recueil de poésies françaises. 2. Udg.
- \*C. Berg: Græsk Formlære. Forkortet og omarbejdet af V. Levy. 7ende Udg.
- Karl Hude: Græsk Elementarbog. I.
- Eutropi breviarium ab urbe condita. Rec. H. Droysen.
- Ignaz Prammer: Die Historien des Tacitus. Für den Schulgebrauch erklärt.
- K. P. Schulze: Römische Elegiker. Für den Schulgebrauch bearbeitet. 3. Aufl.
- Chr. Listov: Vitae imperatorum aliquot Græcorum. Efter Cornelius Nepos. 2den Udg.
- Bastian Dahl: Tabellarisk Oversigt over den latinske Litteraturs Historie.
- \*A. Lomholt: Tillæg til 222 Eksamensopgaver.
- \*— Matematiske Opgaver. A. Anden udvidede Udgave. Matematiske Opgaver. B.
- \*Knud Christensen: Naturlære til Skolebrug.
- Chr. Dorph: Udsigt over Digtarterne. 8nde forøgede Udgave.
- R. Thyge og P. Dahlberg: Danmarks Geografi.

N. L. Høyberg og R. P. Rasmussen: Danmarks Geografi.

\*Aksel Arstal: Landomrids med Anvisning til Udenad-  
gengivelse.

\*Chr. Møller: Bibelhistorie for Folkeskolen.

Th. Jensen: Om lodret Hurtigskrift.

### Historie og Politik.

Samlinger til jydsk Historie og Topografi. III, 3—4.

D. H. Wulff: Bidrag til Høllum Herreds Beskrivelse og  
Historie. 4.

Historisk Tidsskrift. IV, 1—2.

†L. Laursen: Kronens Skøder paa afhændet og erhvervet  
Jordegods. I, 2—3.

S. Birket Smith: Københavns Universitets Matrikel. II,  
4—5.

O. Nielsen: København under Frederik den Fjerde. 2.

C. Brun: København. 34—38.

Frederik Sneedorf: Samlede Skrifter. I—VI.

A. D. Jørgensen: Fortællinger af Nordens Historie.

Anna Hude: Danehoffet og dets Plads i Danmarks  
Statsforfatning.

Sønderjydske Aarbøger. 3.

\*Sigurd Müller: Thorvaldsen, hans Liv og Værker.  
15—20.

V. Clausen: Kristoffer Columbus.

Gustav Storm: Marie Stuart.

Valdemar Vedel: Dante.

S. B. Trige: Det nye tyske Riges Historie.

— Den sidste franske Revolutions Historie.

P. Hansen: Den danske Skueplads. 20—24.

L. Friedlaender: Darstellungen aus der Sittengeschichte  
Roms. I—III.

Washington-Irving: Das Leben Mohammeds.

Otto Jespersen: Chaucers Liv og Digtning.

- Herodots Historie ved Falkenstjerne. 5.  
 Orderik Vital: Historiske Beretninger om Normanner og Angelsaxere. Ved P. Kierkegaard. 9—11.  
 H. Olrik: Danske Helgeners Levned. 1.  
 Polybius: Om Grundlæggelsen af Romernes Verdensherredømme. Ved O. A. Hovgaard. 3.  
 C. F. Bricka: Dansk biografisk Lexikon. 45—48.  
 Johanne Louise Heiberg: Et Liv, gjenoplevet i Erindringen. III—IV.  
 L. Phister: Til Nødværge.  
 A. D. Jørgensen: Prof. Phisters og Fru Sødrings Kritik af Fru Heibergs Erindringer.  
 Alfred Lehmann: Overtro og Trolddom. I.  
 Vilhelm Bang: Latinskoleliv og Studenterliv.  
 E. Pollmay: Der römische Triumph.  
 \*M. Røvsing: Tre Vønner.

### Geografi, Naturvidenskab og Matematik.

- Geografisk Tidsskrift. 7—9.  
 Zeitschrift für Schulgeografi Herausgegeben von A. E. Seubert. 8.  
 Kristian Bahnson: Etnografien. 1—6.  
 \*E. Dalgas: Skovkultur i Jyllands Hedeegne.  
 \*— Festskrift i Anledning af Hedeselskabets 25-aarige Jubilæum.  
 †Dr. Joh. Petersen: Det videnskabelige Udbytte af Kanonbaaden Hauchs Togter 1883—86. IV. Med Atlas.  
 E. Prytz: Vort Lands Opmaaling.  
 L. J. Böttiger: Æbeltøft og Omegn. I.  
 Nyt Tidsskrift for Matematik. A & B.  
 S. Mørk-Hansen: Stenolie og Petroleum.  
 Naturen og Mennesket, redigeret af S. Mørk-Hansen. Juli 1892—Juni 1893.

- Naturen, red. af J. Brinchorst. 1892, 7—12; 1893, 1—6.  
 Georg Krebs: Leitfaden der Experimental-Physik.  
 A. F. Weinhold: Physikalische Demonstrationen.  
 Tidsskrift for Fysik og Kemi, udg. af Aug. Thomsen.  
 1892, 6—12; 1893, 1—5.  
 H. Kaarsberg: Gjennem Stepperne og blandt Kalmyk-  
 kerne. Sluttet.

### **Skrifter af forskelligt Indhold.**

- Salmonsens store Illustr. Konversationsleksikon. 6—28.  
 Smaastykker, udg. af Folkeskriftselskabet. XVII, 3—4.  
 J. C. Tode: Diætetiske Afhandlinger.  
 †L. F. J. Fabritius: Katalog over Aalborg Stifts og Amts  
 og Kathedralskolens forenede Biblioteker.  
 †Bedømmelse af de til Besvarelse af Universitetets Pris-  
 spørgsmaal 1890—91 indkomne Afhandlinger.  
 Chr. Bruun: Bibliotheca Danica. III, 2.

### **Den naturhistoriske Samling**

- er i Skoleaarets Løb forøget med  
 Skelet af en fuldvoksen Mand, samlet og opstillet.  
 Stor Strandløber, udstoppet.  
 Ringdue, udstoppet.  
 Ottearmet Blæksprutte; Kæberne for sig. Spiritus.  
 Frøens Udvikling. Spiritus.  
 Salamanderens Udvikling. Spiritus.  
 Skovsnegl, opskaaren. Spiritus.  
 Okseøje, opskaaret. Spiritus.  
 Hugormens Giftapparat. Præparat i Spiritus.  
 Søulv. Spiritus.

### **Den fysiske Samling**

- er forøget med  
 Alkoholometer med Termometer.

Cartesiansk Djævel.

Trykpumpe med Vindkedel.

Apparat til Paavisning af Stængers Ledningsevne og Uvidelse ved Opvarmning, med 2 Lamper og 2 forskydelige Termometre.

Wallastons Kryofor.

Termometer med Vandbeholder.

Model af Dampmaskine.

Flaske med Kviksølv.

Maximumstermometer.

Minimumstermometer.

Stuebarometer.

Kugleelektroskop med Kondensatorplader. Stang af blødt Jern til magnetiske Forsøg.

Blikbøsse med Sigte.

Haand-Leydenerflaske.

Forskellige Reparationer ere foretagne.

### **Det øvrige Undervisningsapparat og Materiel.**

Til Brug ved Undervisningen i Geografi er anskaffet Sydows to store Kortblade, Nord- og Sydamerika i den nye reviderede Udgave.

Den fysiske Samling havde tidligere Lokale sammen med den zoologiske. I Aar er den flyttet ind i Sideværelset, og der er til Apparaterne anskaffet et nyt, stort Skab med Glasruder; end videre et Bord.

Menneskeskelettet er opstillet for sig i et nyt Skab med Spejlglasruder til tre Sider.

I Klasseværelserne er der ogsaa i Aar ophængt en Del Billeder i Ramme, dels Fotografier, som Skolen tidligere har købt, dels andre Ting. Som Gave ere modtagne 22 Fototypier efter Arbejder af Thorvaldsen samt litograferede Portrætter af Oehlenschläger, Grundtvig, Ingemann, Hostrup og Bjørnson.



Syv af Cybulskis Vægtavler til Illustration af græske og romerske Antikviteter ere ophængte.

---

## Forskellige Meddelelser.

### Legat og Fripladser.

Kolding Borgeres Legat uddeltes i dette Skoleaar, da den i Fundatsen fastsatte Dag, den 23nde Oktober, faldt paa en Søndag, først den følgende Dag. Præmierne, der som sædvanligt bestod i Bøger, tilfaldt for Oplæsning af danske Vers følgende Disciple: O. Fich, P. Sørensen, Th. Roose, J. Warburg, M. Müller, A. Juhl og S. Christensen; for Sang Fr. Stein, R. Schmidt, Fr. Jacobsen, P. Eriksen og V. Küster.

6 Disciple (deraf 1 udenbys) have haft fri Undervisning, 12 (deraf 5 udenbys) Undervisning for halv Betaling; desuden har Sparekassen for Kolding og Omegn betalt Skolepenge for en udenbys Discipel. Vejle Amts Skoleraad har af sit Stipendiefond givet 7 Disciple (deraf 3 udenbys) Understøttelser; to fik hver 72, tre hver 48 og to hver 24 Kr.

### Korrespondance (Uddrag).

26nde Juli. Indsendt til Ministeriet for Kirke- og Undervisningsministeret de forskellige Skemata, udfyldte med Oplysninger om de i Juni—Juli 1892 afholdte Eksaminer og deres Udfald samt om Skolens økonomiske Forhold, om dens Virksomhed og Tilstand i det hele, om Lærerpersonalet o. s. v.

21nde August. Modtaget Meddelelse om, at der af Vejle Amts Stipendiefond er tilstaaet syv af Skolens Disciple Understøttelser, ialt 336 Kroner.

2den September. »Som Svar paa Deres ærede Skrivelse, hvori De udtaler Ønsket om, at Deres Sou paa Grund af Legemssvaghed

maa blive fritagen for Undervisningen i Gymnastik, skal jeg herved meddele Dem, hvorledes Skolens Praksis er i saa Henseende.

Dersom en Discipel ved et eller andet kortvarigt Ildebefindende eller paa Grund af en tilfældig, mindre Legemsbeskadigelse synes uskikket til at udføre de Bevægelser, der kræves i Gymnastiktimerne, plejer jeg for kortere Tid at fritage ham for disse. Men ønskes han fri for Gymnastik i længere Tid eller endog for bestandig, maa Skolen afgjort kræve en Lægeattest. Trykte Blanketter til saadanne faas hos mig.

28nde September. Udstedt Anbefaling for en forhenværende Discipel, der søger Ansættelse under Toldvæsenet.

3die November. »Paa Deres ærede Forespørgsel om, hvorvidt det vil kunne tillades Deres Søn at gaa hjem i Frikvarteret Kl. 11 for at spise Frokost, maa jeg herved svare Dem, at en saadan Indrømmelse kun gøres enkelte Disciple, der fra vedkommende Huslæge medbringer Attest om, at den er nødvendig for hans Helbred. Blanketter til saadanne Attester faas paa Skolen.

15de November. »Et Vidnesbyrd om, at Deres Søn under sin Skolegang har opført sig vel, og om, at han i det hele har vist sig at være en brav og elskværdig Dreng, udsteder jeg med Fornøjelse og lader det herved medfølge. Derimod beklager jeg ikke at kunne give ham nogen Attest for, at han særlig synes anlagt for den Stilling. De har valgt for ham, eller har »gode Evner for Matematik og Regning«. Hans Arbejde i Skoletiden syntes ikke at vidne om sligt.

25nde April. Modtaget Meddelelser om, at Gymnastikinspektøren, Hr. Oberstløjtenant Amsinck, og Sanginspektøren, Hr. Kantor Sanne agte at indtræffe ved Skolen den 2den Maj.

28nde April. Indsendt til Ministeriet Indmeldelser af Disciple til de forskellige Eksaminer i 1893 samt Forslag om Censorer.

29nde April. Ansøgning til Ministeriet om, at det maa tillades to Disciple at indstille sig til 4de Klasses Hovedeksamen, uagtet de ikke have naaet den lovbefalede Alder.

8nde Maj. Modtaget fra Ministeriet de sædv. Skemata til Udfyldning.

8nde Maj. Ministeriets Svar paa Ansøgningen af 29nde April. Den ønskede Bevilling gives.

3die Juni. Modtaget fra Ministeriet Skemaet til de skriftlige Eksaminer.

8nde Juni. Modtaget Skemaet til de mundtlige Eksaminer med Angivelse af de beskikkede Censorer.

— Desuden er der ført en omfattende Korrespondance med Hjemmene angaaende forskellige pædagogiske og disciplinære Forhold.

### Forholdsregler mod smitsomme Sygdomme.

I Overensstemmelse med ministerielt Cirkulære af 11te Maj 1880 ville følgende Regler være at iagttage:

a) Naar der udbryder smitsom Sygdom i et Hjem, hvor der findes skolesøgende Børn, gøres der straks Anmeldelse derom til Skolens Bestyrer.

b) Hvis Sygdommen viser sig at være Skarlagensfeber, Difteritis, Blodgang, eksantematisk Tyfus eller Kopper, formenes Disciple — saa vel som Lærere —, i hvis Hjem der findes Patienter med disse Sygdomme, Adgang til Skolen, indtil al Fare for Smitte er hævet.

c) Denne Forholdsregel vil derimod i Regelen ikke være at at iagttage under andre Epidemier, f. Eks. Mæslinger, Kighoste, Faaresyge, tyfoid og gastrisk Feber, med mindre disse skulde være af særlig ondartet Karakter. Tvivlstilfælde afgøres af Skolens Bestyrer efter Samraad med vedkommende Huslæge.

### Skoletalingen.

I 1ste Underklasse	betales	68	Kroner	om	Aaret
2den	—	—	88	—	—
3dje	—	—	104	—	—
I st. og Rkl.	—	—	120	—	—
II	—	—	130	—	—
III	} —	—	140	—	—
IV					
V	} —	—	170	—	—
VI					

For anden Broder betales  $\frac{3}{4}$ , for de øvrige Brødre  $\frac{1}{2}$  Kontingent. I Indskrivningspenge gives 6 Kr. Skolepengene opkræves fjerdingaarsvis.

I Dimissionspenge gives 12 Kroner af enhver, der indstiller sig til alm. Forberedelseseksamen og IV Klasses

Hovedeksamen; ved Indtegningen til Afgangseksamen for studerende betales yderligere 8 Kr.

## Uddrag af Skolens Regnskab for 1892.

### Indtægt.

Restancer fra 1891 .....	415	Kr.	38	Ø.
Skolepenge (derunder Eksamensafgift og Indskrivningspenge).....	17766	—	11	—
Statskassens Tilskud i Følge Lov af $10/4$				
1885 .....	3000	—	»	—
Af Statskassen paa Finansloven.....	6000	—	»	—
Af Amtet i Følge Overenskomst af $19/4$				
1885 .....	2000	—	»	—
Renter af Kapitaler.....	327	—	70	—
Refusion fra Kolding Kirke.....	22	—	66	—
	<u>29531</u>	Kr.	85	Ø.

### Udgift.

Løn til faste Lærere .....	22724	Kr.	97	Ø.
Tilskud til Pensionsfonden .....	1117	—	49	—
Timeundervisning.....	1743	—	50	—
Inspektion og Eksamensudgifter.....	236	—	»	—
Pedeltjeneste og Rengøring.....	581	—	»	—
Præmier til Disciple .....	39	—	75	—
Bibliotek og Samlinger .....	603	—	32	—
Brændsel og Belysning.....	652	—	13	—
Skatter og Afgifter .....	177	—	75	—
Regnskabsføreren .....	150	—	»	—
Overføres..	28025	Kr.	91	Ø.

Overført..	28025	Kr. 91	Ø.
Bygningernes Vedligeholdelse .....	984	— 29	—
Inventariets Vedligeholdelse og Fornyelse	426	— 21	—
Blæk og Papirkonto .....	91	— 11	—
Skoleprogrammets Trykning samt Aver-			
tisementer .....	194	— 40	—
Forskellige Udgifter .....	742	— 71	—
Til Reservefonden .....	100	— »	—
Restancer og lign. ....	433	— 38	—
Underskud fra 1891 .....	5637	— 86	—
I alt Udgift..	36635	Kr. 87	Ø.
Indtægt..	29531	— 85	—
Underskud..	7104	Kr. 02	Ø.

## Afgangs- og Aarsprøven i Juni og Juli 1893.

### A. Afgangsprøven

#### Skriftlig Prøve.

*Lordag den 10ende Juni, Kl. 8—12:*

- VI Kl. .... Dansk Stil, bunden Opg.  
IV st. og Rkl. .... Dansk Stil.

*Mandag den 12te Juni, Kl. 8—12:*

- VI Kl. .... Latinsk Version.  
IV st. og Rkl. .... Aritmetik.

*Tirsday den 13de Juni, Kl. 8—12:*

- VI Kl. .... Fransk Stil.  
IV st. og Rkl. .... Geometri.

*Onsdag den 14de Juni, Kl. 8—12:*

- VI Kl. .... Dansk Stil, fri Opgave.  
 IV st. Kl. .... Latinsk Stil.  
 IV Rkl. .... Praktisk Regning.  
*Kl. 4—8:*  
 IV Rkl. .... Engelsk Version.

**Mundtlig Prøve.***Tirsdag den 20nde Juni:*

- Kl. 8: IV st. Kl. .... Fransk.

*Fredag den 23nde Juni:*

- Kl. 8: IV st. Kl. .... Latin (9 Disciple).  
 5: VI Kl. .... Latin.

*Lørdag den 24nde Juni:*

- Kl. 8: IV st. Kl. .... Latin (7 Disciple og 3  
 Privatister).  
**4**: VI Kl. .... Græsk.

*Mandag den 26nde Juni:*

- Kl. 8: IV Rkl. .... Engelsk.  
 1: VI Kl. .... Engelsk (1 Discipel).

*Tirsdag den 27nde Juni:*

- Kl. 9: VI Kl. .... Dansk og Oldnordisk.  
 12: VI Kl. .... Tysk (3 Disciple).  
 4: IV Rkl. .... Naturhistorie.

*Onsdag den 28nde Juni:*

- Kl. 8: IV st. Kl. .... Naturhistorie.

*Torsdag den 29nde Juni:*

- Kl. 8: VI Kl. .... Fransk.

*Fredag den 30te Juni:*

- Kl. 8: IV Rkl. .... Historie.  
 12: VI Kl. .... Historie.

*Mandag den 3die Juli:*

- Kl. 9: IV Rkl. .... Dansk.  
 5: VI Kl. .... Naturlære.

*Tirsdag den 4de Juli:*

- Kl. 8: IV spr. st. .... Matematik.  
 4: IV mat. st. .... Matematik.

*Onsdag den 5te Juli:*

- Kl. 8: IV Rkl. .... Matematik.  
 5: IV st. Kl. .... Tysk (4 Disciple).

*Torsdag den 6te Juli:*

- Kl. 8: IV st. Kl. .... Tysk (8 Disciple).  
 4: IV st. Kl. .... Tysk (4 Disciple og 2  
 Privatister).

*Fredag den 7de Juli:*

- Kl. 8: IV Rkl. .... Geografi.

*Lordag den 8nde Juli:*

- Kl. 8: IV st. Kl. .... Historie.  
 IV Rkl. .... Tysk.

*Mandag den 10nde Juli:*

- Kl. 8: IV Rkl. .... Naturlære.  
 4: IV st. Kl. .... Geografi.

*Tirsdag den 11te Juli:*

- Kl. 7: IV st. Kl. .... Græsk.

**B. Skolens Aarsprøve.****Skriftlig Prøve.***Torsdag den 29nde Juni:*

- |                                    |           |               |
|------------------------------------|-----------|---------------|
| 8—10 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> : | III ..... | } Dansk Stil. |
|                                    | II .....  |               |
|                                    | I .....   |               |

8—10:	3. U. ....	} Dansk Stil.
	2. U. ....	
	1. U. ....	
11—2:	III .....	Geometrisk Opg.
	II. ....	Regning.

*Fredag den 30te Juni:*

8—11:	III st. ....	Latinsk Stil.
8—10 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> :	III R. ....	Engelsk Version.
	II st. ....	Latinsk Stil.
	II R. ....	Engelsk Stil.
	I. ....	Regning.
11—2:	III R. ....	Regning.

*Lordag den 1ste Juli:*

8—11:	III .....	Aritmetisk Opg.
8—10 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> :	II .....	Matematisk Opg.
8—11:	I st. ....	Latinsk Stil.
8—10:	3. U. ....	} Regning.
	2. U. ....	
	1. U. ....	

**Mundtlig Prøve.**

*Onsdag den 5te Juli:*

8—10:	V .....	Græsk.
11—1:	V .....	Dansk.
8—10:	III .....	Tysk.
11—1:	III .....	Naturhistorie.
8—10:	II st. ....	Fransk.
11—1:	II st. ....	Latin.
8—10:	3. U. A. ....	Historie.
11—1:	3. U. B. ....	Tysk.

*Tirsdag den 6te Juli:*

8—10:	V .....	Naturlære.
8—10:	III .....	Historie.



11—2:	III	.....	Matematik.
8—10:	II	.....	Naturhistorie.
8—10:	I.	.....	Geografi.
8—10:	2. U.	.....	Dansk.

*Fredag den 7ende Juli:*

8—10:	V	.....	Latin.
11—1:	III st.	.....	Græsk.
8—10:	III R.	.....	Engelsk.
11—1:	III	.....	Naturhistorie.
11—1:	II.	.....	Matematik.
8—10:	I.	.....	Naturhistorie.
8—10:	3. U.	.....	Fransk.
11—1:	2. U.	.....	Tysk.

*Lordag den 8nde Juli:*

8—10:	V	.....	Tysk.
11—1:	III	.....	Latin.
8—10:	III st.	.....	Fransk.
8—10:	II R.	.....	Engelsk.
11—1:	II:	.....	Tysk.
8—10:	I st.	.....	Latin.
11—1:	I st.	.....	Fransk.
11—1:	I R.	.....	Engelsk.
8—10:	1. U.	.....	Dansk.

*Mandag den 10ende Juli:*

8—10:	V	.....	Historie.
8—10:	II	.....	Geografi.
11—1:	II	.....	Historie.
8—10:	I.	.....	Tysk.
8—10:	3. U. A.	.....	Dansk.
11—1:	3. U. A.	.....	Tysk.
11—1:	3. U. B.	.....	Dansk.

*Tirsdag den 11te Juli:*

8—10:	V	.....	Fransk.
-------	---	-------	---------

11—1:	III	Geografi.
8--10:	3. U. B.	Historie.
8—10:	2. U.	Geografi.
11—1:	1. U.	Historie.

*Torsdag den 13de Juli, Kl. 10*, bekendtgøres Udfaldet af Eksamen, hvorefter Sommerferien begynder.

*Mandag den 21de August, Kl. 8*, begynder Undervisningen i det nye Skoleaar.

---

Disciplenes Forældre og Værger samt enhver anden, der har Interesse for Skolen, indbydes til at være til Stede ved Eksamenerne og Bekendtgørelsen af deres Udfald.

*Kolding Latin- og Realskole*, den 13de Juni 1893.

Sigurd Müller.

---